



fondé en 1964

CHEV - Handball

Diekirch a.s.b.l.

www.chev.lu

Champion de Luxembourg 1993

Vainqueur de la Coupe de Luxembourg 1990

Participation en Coupe d'Europe:

1989/1990/1991/1993/1995/1996/1998/2002/2003/2004

PENTECOTE • PFINGSTEN

DIMANCHE/SONNTAG 15.05. LUNDI/MONTAG 16.05.

GIRL'S CUP Diekirch



HALL
OMNISPORTS
DIEKIRCH

TOURNOI DE
DE L'AMITIÉ POUR
GARÇONS
SAMEDI/SAMSTAG
14.05.

2005



GS AIME, TOUT SIMPLEMENT.

SERVICE PROVIDER LUXGS.M

PROGRAMME



PALL CENTER

Route d'Arlon • L-8552 Oberpallen
Rue P. Eyschen • L-7317 Steinsel

TOURNOI DE L'AMITIE

4 EQUIPES

Scolaires - CHEV Diekirch, Eynatten (B), Thionville (F), Bitburg (D)

Cadets - CHEV Diekirch, Eynatten (B), Blagoevgrad (B), Venlo (NL)

Durée par match 25 minutes

Samedi, 14 mai 2005

		SCOLAIRES	CADETS
1	11.00 H	Thionville - Bitburg	
2	11.30 H		Blagoevgrad - Venlo
3	12.00 H	CHEV - Eynatten	
4	12.30 H		CHEV - Eynatten
5	13.00 H	Eynatten - Bitburg	
6	13.30 H		CHEV - Blagoevgrad
7	14.00 H	CHEV - Thionville	
8	14.30 H		Eynatten - Venlo
9	15.00 H	Thionville - Eynatten	
10	15.30 H		Blagoevgrad - Eynatten
11	16.00 H	CHEV - Bitburg	
12	16.30 H		CHEV - Venlo
	17.00 H	REMISE DES PRIX	
		Match International	
	18.30 H	Sél. lux. scolaires-filles - Blagoevgrad	

BUVETTE DE LA PISCINE

Prop.: O BEIRÃO

1 rue J. Merten L-9257 Diekirch

Siège social: CHEV Handball

Tél./Fax: 80 97 17

Ouvert tous les jours



CMD GIRLS CUP

10 EQUIPES

Poule A - CHEV Diekirch, KIL Kongsvinger (N), Eynatten (B), Ottweiler (D), Kosice (SLO)

Poule B - Neerpelt (B), Venlo (NL), Blagoevgrad (BUL), Zug (CH), Dornbirn (A)

Durée par match 20 minutes

Dimanche, 15 mai 2004

		POULE A	POULE B
1	11.00 H	Ottweiler - Kosice	
2	11.25 H		Dornbirn - Zug
3	11.50 H	Eynatten - KIL Kongsvinger	
4	12.15 H		Neerpelt - Blagoevgrad
5	12.40 H	CHEV Diekirch - Ottweiler	
6	13.05 H		Venlo - Dornbirn
7	13.30 H	Kosice - Eynatten	
8	13.55 H		Zug - Neerpelt
9	14.20 H	Ottweiler - Eynatten	
10	14.45 H		Dornbirn - Neerpelt
11	15.10 H	CHEV Diekirch - KIL Kongsvinger	
12	15.35 H		Venlo - Blagoevgrad
13	16.00 H	Kosice - KIL Kongsvinger	
14	16.25 H		Zug - Blagoevgrad
15	16.50 H	CHEV Diekirch - Kosice	
16	17.15 H		Venlo - Zug
17	17.40 H	Ottweiler - KIL Kongsvinger	
18	18.05 H		Dornbirn - Blagoevgrad
19	18.30 H	CHEV Diekirch - Eynatten	
20	18.55 H		Venlo - Neerpelt

Lundi, 16 mai 2004

		DEMI-FINALES
21	11.00 H	Premier Poule A - Deuxième Poule B
22	11.30 H	Premier Poule B - Deuxième Poule A
	12.00 H	REPAS EN COMMUN
		MATCHS DE CLASSEMENT
23	13.30 H	5ième Poule A - 5ième Poule B
24	13.55 H	4ième Poule A - 4ième Poule B
25	14.20 H	3ième Poule A - 3ième Poule B
26	14.45 H	Perdant 21 - Perdant 22
		FINALE
27	15.30 H	Vainqueur 21 - Vainqueur 22 (Finale 2X15)
	16.15 H	REMISE DES PRIX



Gorges Aren Elektriker
Succ. Elsen Roger - Gorges

Electricité Lustrerie Gorges

E-Mail: rogerelsen@elec-lustrerie-gorges.lu
Web: http://www.elec-lustrerie-gorges.lu
11 rue St-Antoine L-9205 Diekirch
Tél.: 80 34 52 Fax: 80 27 92

Café Dikkricher Stuff
Beim Jasmine a Marc



10 place de la Libération
L-9255 Diekirch
Tél.: 80 85 24



56, rue Clairefontaine
L-9220 DIEKIRCH
Tél. (+352) 80 84 38 Fax (+352) 80 26 01
www.wfcyclingworld.com mail@wfcyclingworld.com

um Grill

café - restaurant
4 Esplanade
L-9227 Diekirch
Téléphone 80 94 87

plat du jour
du lundi au samedi
grillades - poissons - viandes

Café Radar

10 rue du Brabant
L-9213 Diekirch
Tél.: 80 86 23
tous les weekends nuits blanches

SCHOU S.à.r.l.

Entreprise de Construction et Génie Civil

Gérant: Arno MICHELS
27 rue Sauerwiss L-9278 Diekirch
Tél.: 80 33 16 Fax: 80 23 77
e-mail: info@bau-mam-schou.lu
www.bau-mam-schou.lu



Boulangerie
Pâtisserie
Epicerie

BEAUFORT

TEL. 83 68 52 www.burelbach.lu



www.peintures-Mousel.lu

Gilsdorf Tél: 80 99 60 Fax: 80 84 20
E-Mail: contact@peintures-mousel.lu



Centre Commercial Match
1^{ère} étage



65, AVE KENNEDY ETTLEBRUCK
Tél: 81 07 21



Metzler
G.Schmit-Kail

5 Place du Marché
Tél.: 80 31 39 - Fax: 80 44 55
Diekirch



Zone Industrielle Piret L-7737 Colmar-Berg

Téléphone: 83 57 94-1 Téléfax: 83 57 94-30
e-mail: info@arendt.lu www.arendt.lu



5 place Guillaume
L-9237 Diekirch
Tél.: 80 32 79

Une bonne adresse
pour jouer 

8 GRUSS GAASS

The place to be!

L-9240 DIEKIRCH
www.8grussgaass.lu

Tél.: 26 80 39 73
grussgaass@pt.lu

VENTE **MARO** LOCATION



www.mako.lu

calliste
fashion

calliste MEN
44 Grand-Rue, DIEKIRCH
Tél: 80 79 86

calliste WOMEN
77 Grand-Rue, DIEKIRCH
Tél: 80 35 33

calliste YOUNG-FASHION
Topera Shopping Center, WIESCH
Tél: 32 55 75

calliste (Young Store)
Topera Shopping Center, WIESCH
Tél: 26 32 19 01



MEMBRES DONATEURS

- ATTEN Theo de Bettendorf
BARBAGLIA Carlo de Rumelange
BARBARINI N. de Hellange
BARTHELIS Alain d'Ettelbruck
BASTENDORFF Ander de Diekirch
BEBING-FABER L. de Diekirch
BERINGER Pascal, Mersch
BIANCA de Dudelange
BIERCHEN Denny de Diekirch
BIERCHEN Marguerite de Diekirch
BIEVER Nico de Bascharage
BILTGEN de Luxembourg
BISERNI Louis de Stegen
BLUM Marcel d'Esch/Alzette
BLUM René de Diekirch
BLUM-THIRY Bernard de Diekirch
BOCK Jean-Claude de Diekirch
BOENTGES Natacha, Fischbach
BOHNERT Robert de Diekirch
BOLLENDORF de Diekirch
BOMA THILLEN de Diekirch
BOON Camille de Fohren
BOS Romain de Diekirch
BRACHMOND Jean-Claude
de Diekirch
BREPSON-SCHMOETTEN Jos.
de Bettendorf
BREUSKIN-PROBST Karin
de Diekirch
BUCARI Jos de Mersch
BURELBACH-WEYDERT Claus
de Reisdorf
BUVETTE d'Esch/Alzette
BUVETTE Handball Schifflange
CASSARA de Diekirch
CHANNAUX E. de Cents
CHARLIER de Diekirch
CHIA de Dudelange
CHRISNACH Heng de Diekirch
CHYLYNSKI Roland d'Ettelbruck
CLAUSSE Yves de Diekirch
CONTER Jos de Brandenburg
COUTINHO de Diekirch
DAHM de Diekirch
DANY Claudine de Dudelange
DANY Marc de Dudelange
de MOLER Jang de Diekirch
DE SOUSA Paulo de Diekirch
DECHMANN Claude
de Noertzange
DEPRAZ Marc de Diekirch
DERNEDEN de Redange
DIAZ de Diekirch
DIDELOT Arsène de Mersch
DIEDERICH Nikki de Diekirch
DIJOU-THILL Carmen de Gilsdorf
DIMOLA Angelo de Vianden
DOEMER Patrick de Boevange/Att.
DOM Robert de Bereldange
DONVEN Léon de Junglinster
Dr. ROSCH Marc de Diekirch
DUPONT Jang de Diekirch
EMRINGER Guy d'Hoscheid-Dickt
ENGELMANN Jos d'Ingeldorf
ETIENNE de Diekirch
EWA (Fiduciaire) d'Ettelbruck
FABER Lucien d'Ingeldorf
FASSBINDER de Noerdange
FEITH Jane d'Ettelbruck
FERIGO d'Ettelbruck
FISCHBACH Ly d'Esch/Alzette
FRATINI Mario d' Esch/Alzette
FRIEDEN Georges de Schoos
FRISING R. de Bonnevoie
GARAGE Re'serbann
GAUTHIER Sally de Dudelange
GAUTHIER Sven de Dudelange
GIRRENS Mac d'Allinster
GLESENER-ZENNER de Bettendorf
GLODT Yves de Redange
GOEDERT de Diekirch
GOERGEN Andre de Senningerberg
GOERGEN Martine de Dudelange
GROFFIUIER M. de Schrassig
GROSCH Benoît de Diekirch
GUIRSCH Pascal de Schieren
GÜNTHER Nico de Warken
HAAGEN Rene de Diekirch
HAMEN Charel de Diekirch
HAMEN Lol de Diekirch
HAMEN Robert de Bissen
HANSEN Claude de Weilerbach
HANSEN Georges de Mersch
HARPES Malou de Diekirch
HEEL Otto d'Esch/Alzette
HEINEN Claudine de Bastendorf
HERMANN Jacques de Diekirch
HERRMANN Mike de Dudelange
HERTZ Nico de Diekirch
HEUSCHLING Jean-Pierre
de Diekirch
HUESSELEIN L. de Pétange
JOHANNIS Johny de Pétange
JOSEPH Marc de Junglinster
JOUANGRAND E. de Metz
KAES Aly de Brandenburg
KALMES Monique de Stegen
KANIVE Ren de Diekirch
KAYSEN Marie-France
de Dudelange
KEIFFER Noémie de Fischbach
KEIFFER Marco de Lintgen
KEMP Marc de Mersch
KENKEL Jang de Diekirch
KINTZIGER Guy de Diekirch
KLEES de Diekirch
KNEIP Romain de Gilsdorf
KOENIG N. de Pétange
KOHL de Schifflange
KOHL Romain de Bettendorf
KONERMANN F. de Trèves
KREMER Jos de Bourscheid
KUFFER Guy de Bettembourg
LEHMEIER Chanti de Hellange
LEHMEIER Eric de Bettembourg
LEHMEIER Josée de Baschleiden
LEHMEIER Nathalie de Bettembourg
LEHMEIER Sally de Bettembourg
LEY Mariette de Dudelange
LINK Marc de Diekirch
LINK-HANS Maria de Diekirch
LORENTZ-BERGH de Diekirch
LUTGEN de Diekirch
LUX Pir aus der Fussekaul
LUX-TURMES Gast de Vianden
LUX-TURMES Maggy de Vianden
MAJERUS de Diekirch
MARCHETTO de Luxembourg
MARUSCHATT Heng de Dudelange
MASSELER de Diekirch
MERKEN de Diekirch
METZLER John de Schifflange
MOUTOR Frank de Dudelange
MOREIRA S. de Diekirch
NESEN Robert d'Ettelbruck
NESSER Paul de Munsbach
NETTGEN Ben de Peppange
NETTGEN Michelle de Peppange
NOSBUSCH Paul de Diekirch
NOURISSIER Bob de Kuborn
NOUTERS Olivier de Rosport
OFFERMANN C. de Schifflange
OPTIQUE WIRTZ de Diekirch
PATERMANN Christian de Bereldange
PAULS Caroline d'Ingeldorf
PAULS Jerome d'Ingeldorf
PAULS Nico d'Ingeldorf
PAULUS Claude de Diekirch
PEIFFER J. de Pétange
PESCH Marc de Diekirch
PETRY Ch. de Bettel
PHARMACIE MERGEN-ROMMES
de Diekirch
PIA de Diekirch
PIMENTA Véronique de Diekirch
POMMEREEN Christiane
de Bettembourg
POOS Marc de Rédange
POP Annette de Mamer
PUTZ Paul de Bettendorf
PRANDINA F. de Bettembourg
RAMPIN Marcel de Dudelange
RAUSCH Armand de Kirchberg
RAUSCH Christian de Walferdange
RAUSCH Jos d'Ettelbruck
REIFFERS Nico de Hellange
REMY de Dudelange
REUTER Marc de Stegen
RIPPINGER Jean-Paul d'Insenborn
RISCH de Moestroff
RISCHARTZ Dan de Rodange
ROSCH Mik de Diekirch
ROSSELLI Remo de Diekirch
ROTH Abbes d'Erpeldange
RUTTEN X. de Bruxelles
SALON TONY de Diekirch
SCARPELLINI Marc de Dudelange
SCHAULS Danièle de Bettendorf
SCHILTZ Jean-Paul de Pétange
SCHIRTZ Flore et Patrick
du Clemenshaff
SCHIRTZ Frank du Clemenshaff
SCHIRTZ Lis du Clemenshaff
SCHLECHTER Marc de Gilsdorf
SCHMIT Alice de Colmar-Berg
SCHNEIDER de Warken
SCHNEIDER Malou d'Ingeldorf
SCHNEIDER Y. d'Esch/Alzette
SCHOLTUS de Luxembourg
SCHOTT Fernand de Dudelange
SCHREINER Ricky de Rodange
SCHROEDER Jerry de Colmar-Berg
SCHULER Jim de Gilsdorf
SCHWELBACH de Diekirch
SERVAIS Hazel de Schrassig
SIMON Jängi d'Esch/Alzette
SIMONELLI Patrick d'Esch/Alzette
SNOOP de Warken
SPIELMANN Lynn de Dudelange
SPINA Loris de Dudelange
STAMMET Nico de Soleuvre
STECKER A. de Arsdorf
STEICH Lucie d' Esch/Alzette
STEICHEN de Buerden
STIEBER Georgette de Reisdorf
STOFFEL Thierry de Dudelange
THEIS Jemp de Schifflange
THIBEAU-WAGENER B. de Diekirch
THILL Jean de Vianden
THILLEN Fraenk de Diekirch
THILMANY Sandra de Koetschette
THIRION P. de Niederkorn
THOMMES Jang de Bastendorf
TOMMASINI Claudio
d'Esch/Alzette
VON LAUFENBERG de Diekirch
VON LAUFENBERG de Diekirch
VOYAGES SALES-LENTZ
WAGENER Danièle de Diekirch
WALCH-TOUSSAINT Viv
de Bastendorf
WEBER de Mertzig
WECKERING de Diekirch
WEINZIERL Claude
de Bascharage
WEIS Aline de Diekirch
WEIS Pit de Diekirch
WELTER Arsène de Dudelange
WERSANT Anita de Redange
WEYLAND Jang de Diekirch
WICKLER Georges de Diekirch
WOLFERS Christian de Diekirch
WOLTER Nico de Diekirch
ZEIMETZ Doris de Dudelange
ZEIMETZ Jill de Diekirch
ZEIMETZ Lisa de Dudelange
ZEIMETZ Mariette de Dudelange
ZEIMETZ Pierre de Dudelange
ZEIMETZ Romy de Dudelange
ZIGRAND Janusz de Diekirch
ZIGRAND Rol du Preizerdual
ZOENEN Charles de Colmar-Berg

**MIR SOEN EISEN ANNONCEURE AN DONATEUREN
VILLMOLS MERCI**



Equipe champion Scolaires-Filles 2004-2005



ELCHEROTH-LORANG
DIEKIRCH
Tél.: 80 32 75

VENTE - LOCATION - REPARATION - INSTALLATION



OVERTRON

Spectacle
Show
Disco
Défilé
Présentation
Théâtre
Concert
Mariage

**Light
and Sound**

12 avenue de la Gare
L-9233 Diekirch

Tél.: 39 99 66
Fax: 39 99 66

www.overtron.lu
overtron@overtron.lu



22 Grand-Rue
L-9240 Diekirch

Tél.: 80 34 33
Fax: 80 46 11

**Peinture
Werthessen**

S.à.r.l

ASPORT



**Sport & Fashion 1.500m2
INGELDORF**

Tel: 808.423 Offen: Mo - Fr 8.00-19.00
Fax: 80.25.22 Sa 8.00-18.00

Ettelbruck Diekirch
3km ASPORT 2km

**LA
LUXEMBOURGEOISE**

Agence Principale
Robert et Paule
pour toutes
vos assurances:
1 partenaire

KRACK-MINETTE

8 rue du Cimetière
L-9215 Diekirch
Tél.: 80 36 52
Fax: 80 43 93

BHWA
Bausparen mit Ideen

